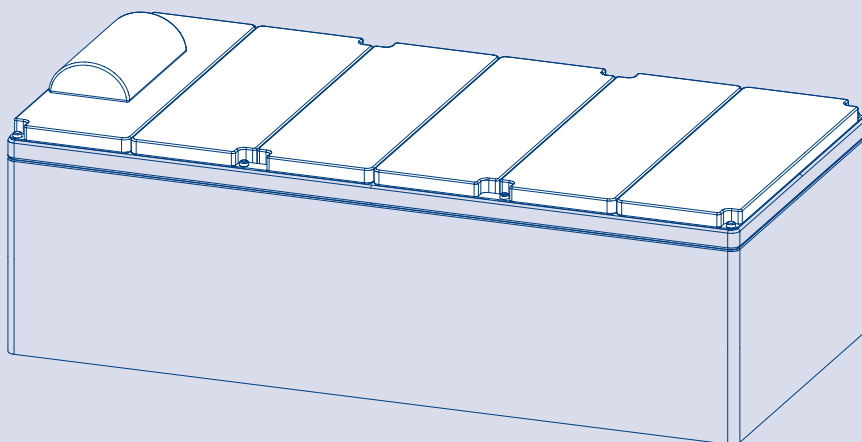




# GEBRAUCHSANLEITUNG

Relaxliege.

GB - Installation instructions  
F - Instructions d'installation  
I - Istruzioni di montaggio  
E - Instrucciones de montaje



**Web:** [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)

**Telefon:** 04621- 30 60 89 0

**Mail:** [info@unidomo.com](mailto:info@unidomo.com)

**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

**VIESSMANN**



 **Vaillant**

**WOLF**

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

**ROTEX**  
a member of DAIKIN group



-  Individuelle Beratung
-  Kostenloser Versand
-  Hochwertige Produkte

-  Komplettpakete
-  Über 15 Jahre Erfahrung
-  Markenhersteller

LIEFERUMFANG

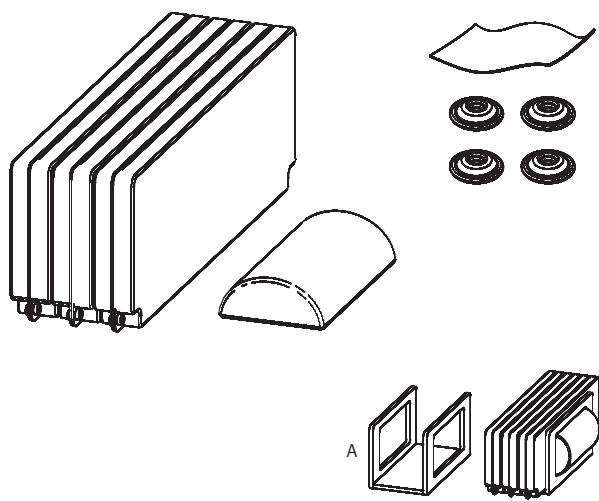
SCOPE OF SUPPLY

ÉTENDUE DE LIVRAISON

VOLUME DI FORNITURA

ARTÍCULOS INCLUIDOS EN LA ENTREGA

- A = Halter zur Aufbewahrung (optional erhältlich, Art.-Nr.: 3897.1003.0000)
- A = Holder for storage (available as an option, Art. Nr.: 3897.1003.0000)
- A = Soutien pour dépôt (fourniture optionnelle No. d'art.: 3897.1003.0000)
- A = Supporto per deposito (fornitura opzionale, N. d'art.: 3897.1003.0000)
- A = Sujetador para almacenamiento (disponible como opción, NO. de art.: 3897.1003.0000)



1

EINBAUSITUATIONEN



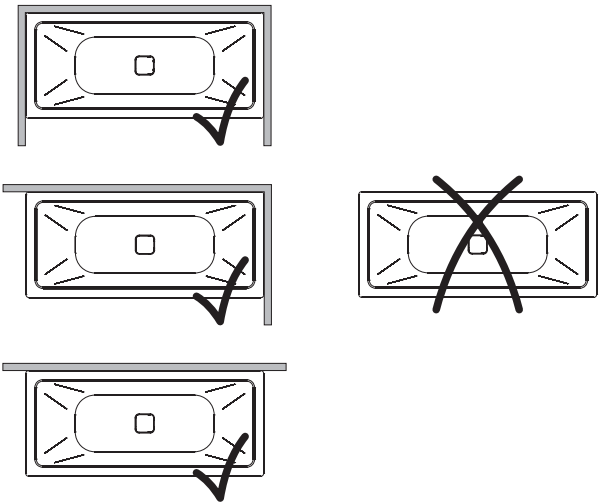
INSTALLATION SITUATIONS

POSITIONS DE MONTAGE

POSIZIONI D'INSTALLAZIONE

SITUACIONES DE MONTAJE

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1700 x 750    |              |
| CENTRO DUO    | Mod. 132     |
| CONODUO       | Mod. 732     |
| CLASSIC DUO   | Mod. 107     |
| VAIO SET      | Mod. 954/955 |
| PURO          | Mod. 652/656 |
| SANIFORM      | Mod. 373/336 |
| 1800 x 800    |              |
| CENTRO DUO    | Mod. 133     |
| CONODUO       | Mod. 733     |
| DYNA SET      | Mod. 622/623 |
| VAIO DUO      | Mod. 950     |
| CLASSIC DUO   | Mod. 110     |
| VAIO SET      | Mod. 946/947 |
| PURO          | Mod. 653/657 |
| SANIFORM PLUS | Mod. 375/337 |
| 1900 x 900    |              |
| CONODUO       | Mod. 734     |
| CLASSIC DUO   | Mod. 114     |
| PURO          | Mod. 696/697 |
| 2000 x 1000   |              |
| CONODUO       | Mod. 735     |
| BASSINO       | Mod. 144     |



2

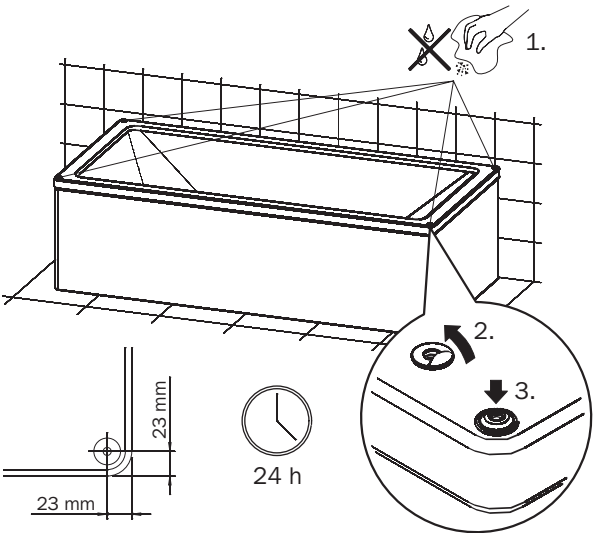
# AUFKLEBEN DER AUFNAHMEN

GLUING OF THE ATTACHMENT BUTTONS  
IN POSITION

COLLAGE DES LOGEMENTS

INCOLLATURA DEGLI ALLOGGIAMENTI

PEGAMIENTO DE LOS DISPOSITIVOS DE  
SUJECIÓN



3

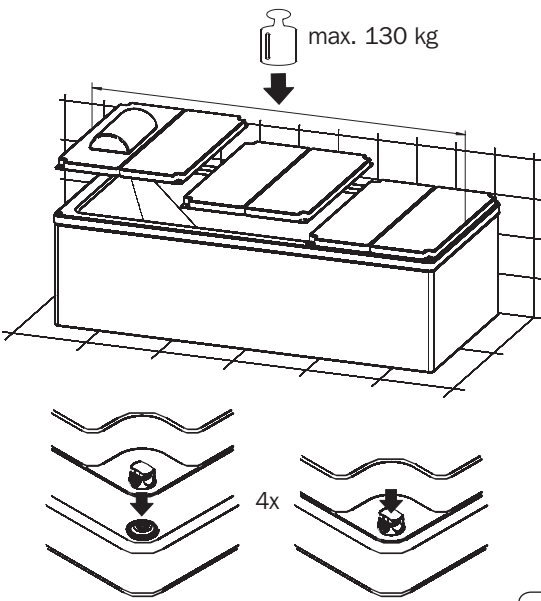
# ANBRINGEN DER RELAXLIEGE

PLACING OF THE RELAX LOUNGER IN  
POSITION

MISE EN PLACE DU COUCHAGE RELAX

POSA DEL LETTINO RELAX

COLOCACIÓN DE LA TUMBONA RELAX



4

## D VERBINDLICHE VORSCHRIFTEN

- ⚠ Die Relaxliege nur in der Lieferverpackung transportieren und dabei unsachgemäße Belastungen vermeiden.
- ⚠ Für Schäden als Folge unsachgemäßer Zwischenlagerung und unsachgemäßen Transportes, übernimmt Kaldewei keine Haftung.
- ⚠ Für Schäden als Folge fehlerhafter Montage und Inbetriebnahme, ungeeigneter und unsachgemäßer Verwendung durch den Käufer oder Dritte, übernimmt Kaldewei keine Haftung.
- ⚠ Für Schäden als Folge natürlicher Abnutzung, fehlender oder nachlässiger Reinigung, unsachgemäßer Behandlung oder Wartung, ungeeignete Reinigungsmittel sowie für sonstige chemische Einflüsse, übernimmt Kaldewei keine Haftung.
- ⚠ Diese Gebrauchsanleitung ist für spätere Rückfragen aufzubewahren.

## D HINWEISE ZUR BENUTZUNG

- ⚠ Elektrische Geräte (wie z.B. Haartrockner oder Rasierapparat) dürfen nicht auf die Relaxliege oder in die Nähe der Badewanne gestellt werden, auch wenn die Badewanne nicht benutzt wird. Elektrische Geräte im Badezimmer müssen so aufgestellt oder befestigt werden, dass sie nicht in die Badewanne fallen können.
- ⚠ Die Relaxliege darf ausschließlich nur als Zubehör für die aufgeführten Wannenmodelle verwendet werden.
- ⚠ Die Relaxliege muss lagerichtig (Aufnahmen am Wannenrand) aufgelegt werden.
- ⚠ Die Relaxliege ist nur für die Funktion als Liege ausgelegt.
- ⚠ Die angegebene max. Belastung (130 kg) darf auf der gesamten Fläche der Relaxliege nicht überschritten werden.
- ⚠ Die Relaxliege darf nicht als Ablage von schweren oder scharfkantigen Gegenständen benutzt werden.
- ⚠ Nicht auf die Relaxliege stellen.

**KALDEWEI**

## D REINIGUNG

- **Im Normalfall** genügt es, die Relaxliege nach Gebrauch mit einem feuchten Baumwolltuch abzuwischen.
- **Bei geringer Verschmutzung** sollte ein Reiniger mit einem neutralen pH-Wert (5-7, z. B. Spülmittel oder Neutraseife) und ein weicher Schwamm bzw. ein Reinigungstuch benutzt werden.
- **Bei stärkerer Verschmutzung** sollten etwaige Ablagerungen über längere Zeit (ca. 10-15 Minuten) einweichen und der Reinigungsvorgang gegebenenfalls wiederholt werden.
- ⚠ Nach Einsatz von Reinigern die Relaxliege gründlich mit Wasser abspülen.
- ⚠ Andere als die von Kaldewei empfohlenen Reinigern können die Relaxliege beschädigen. Die auf den Reinigern ausgezeichneten Herstellerangaben sind zu beachten.
- ⚠ Scheuernde oder sandhaltige Reiniger dürfen nicht verwendet werden. Chlorhaltige Desinfektionsmittel oder aggressive Reiniger (z. B. Aceton, Nitro-Verdünnung, Waschbenzin) können die Oberfläche angreifen oder ausbleichen.
- ⚠ Nur weiche Reinigungstücher oder Schwämme sind zur Pflege der Oberfläche zu verwenden. Unter keinen Umständen sind Scheuerbürsten/-schwämme, Stahlwolle oder andere Werkzeuge zu verwenden.



**Web:** [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)

**Telefon:** 04621- 30 60 89 0

**Mail:** [info@unidomo.com](mailto:info@unidomo.com)

**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

**VIESSMANN**



 **Vaillant**

**WOLF**

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

**ROTEX**  
a member of DAIKIN group



-  Individuelle Beratung
-  Kostenloser Versand
-  Hochwertige Produkte

-  Komplettpakete
-  Über 15 Jahre Erfahrung
-  Markenhersteller

Franz Kaldewei GmbH & Co. KG  
Beckumer Strasse 33-35  
59229 Ahlen  
Germany  
Tel. +49 2382 785 0  
Fax +49 2382 785 200  
[www.kaldewei.com](http://www.kaldewei.com)